Level 1



ਸੋਹਣਾ!

The Magnificent Discovery

Book three in the ਗਾਂ ਤੇ ਕਾਂ series. The crow has found treasure — a magnificent, glorious, priceless treasure. (It is a bottle cap.) He shows it off with everything he has. The cow just looks. Uses the words you already know, plus one new one: ਸੋਹਣਾ (lovely).

WORDS YOU'LL READ

ਗਾਂ ਕਾਂ ਸੋਹਣਾ

HOW TO READ THIS BOOK

This is a controlled-vocabulary reader — a little book your child can read on their own. It uses only a handful of Punjabi words, repeated often, so a brand-new reader succeeds from the very first page.

- Read it together first, pointing at each word as you say it.
- Then let them read it back to you — sounding out the Gurmukhi.
- Reread it. Kids reread what makes them laugh, and rereading is how reading becomes automatic.

WHAT THIS BOOK IS REALLY ABOUT

For grown-ups: this one is quietly about where worth comes from. The crow performs how wonderful his find is — louder, shinier, more sure every page — and it is, plainly, a bottle cap. The cow says nothing, looks at it a long time, and on the last page says the very same word the crow has been shouting — but she means it. It's a gentle way to talk with your child about the difference between showing off and actually treasuring something, and how a small thing becomes lovely when a friend truly sees it. Funny first; the lesson is here for you, not printed over the fun.



“Cow!” says the crow. He has found something.



“Cow! Cow!” He can hardly wait.



“Lovely!” — He holds up his treasure. (It is a bottle cap.)



“Lovely! Lovely!” He polishes it up.



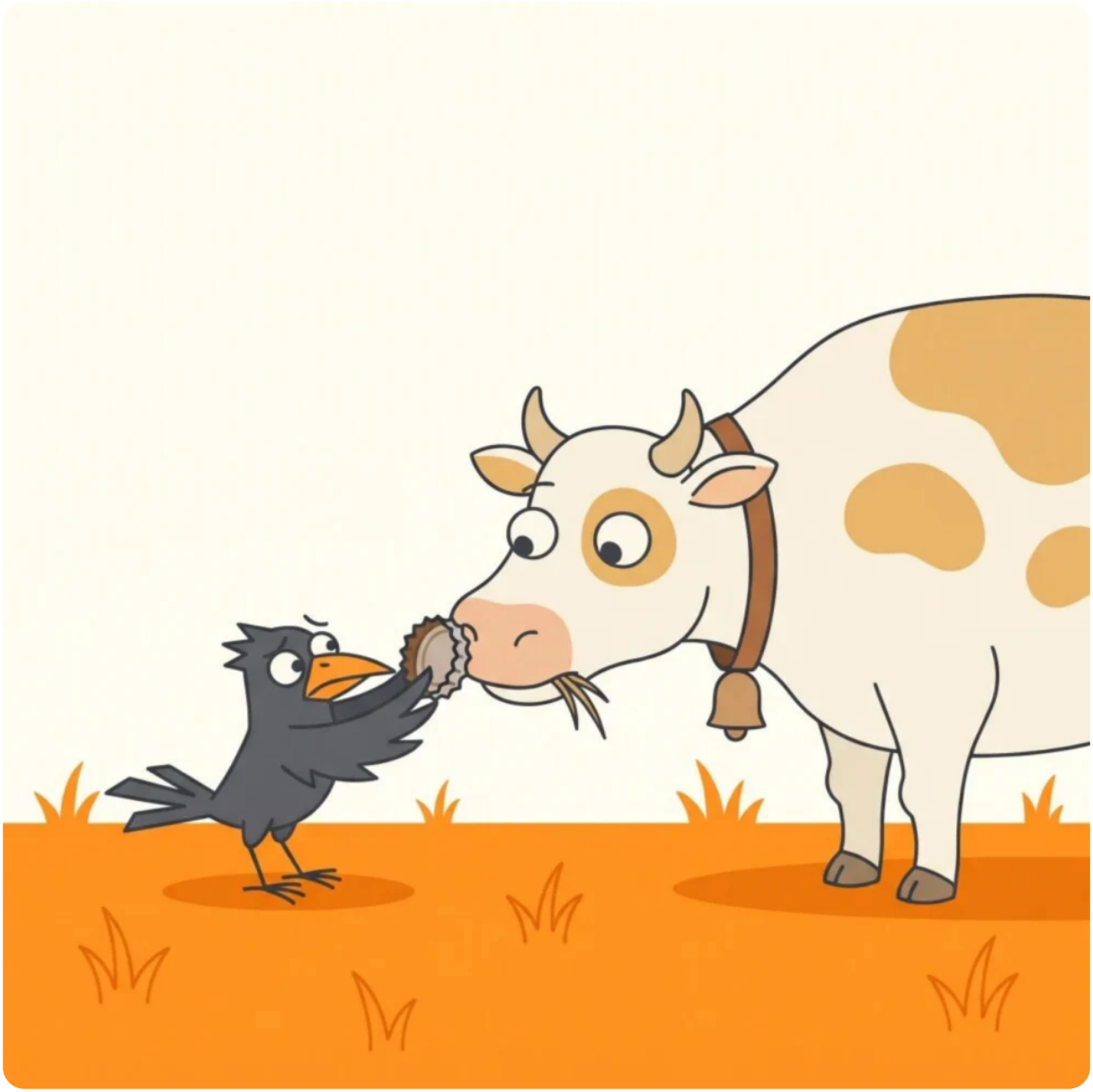
The cow looks at it.



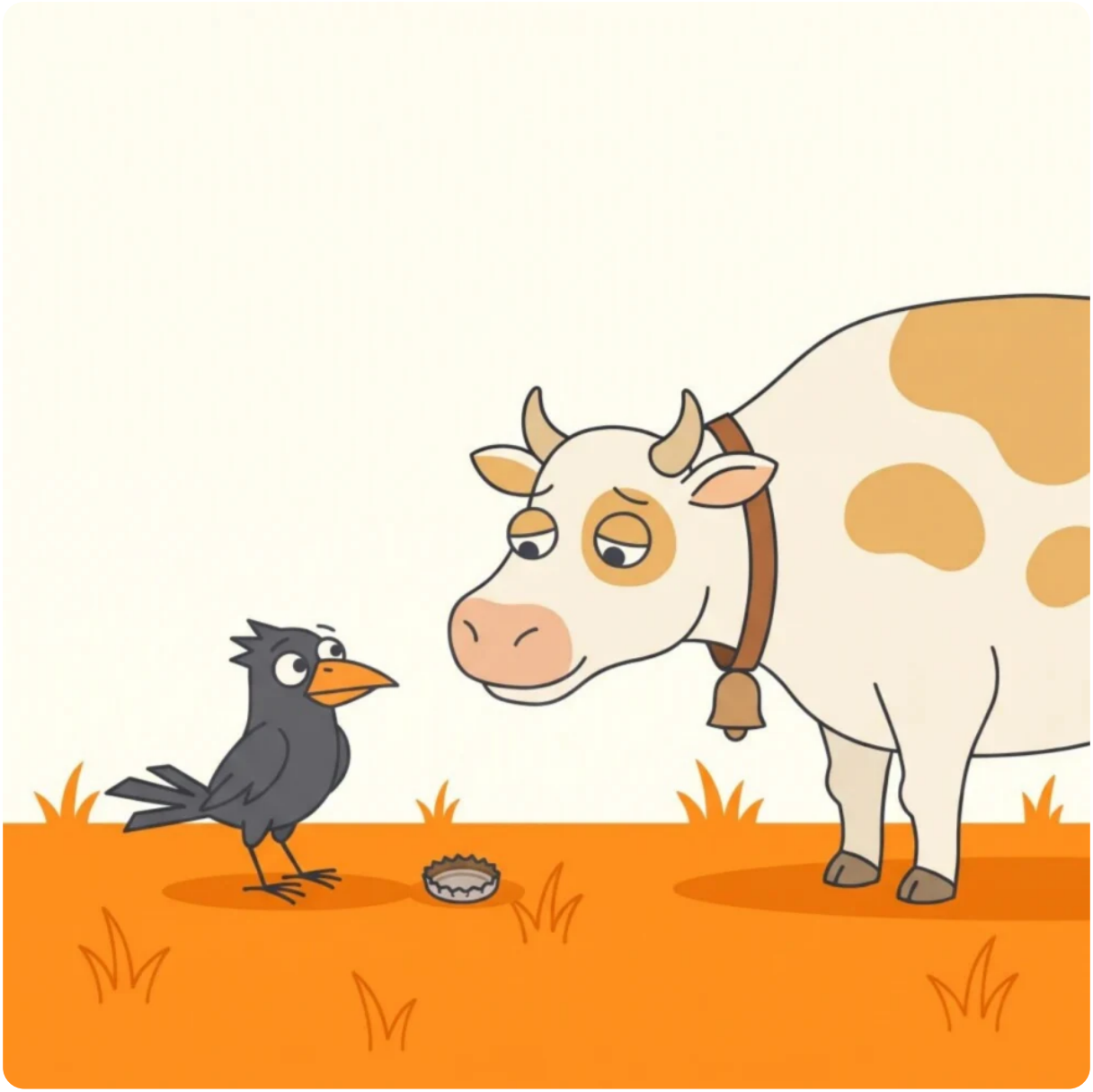
“Lovely?” He waits.



It is a very small bottle cap.



Even the crow starts to wonder.



But the cow keeps looking.



“Lovely,” says the cow. And she means it.

Words in this book

ਗਾਂ	gaan	cow
ਕਾਂ	kaan	crow
ਸੋਹਣਾ	sohna	lovely, beautiful

After this book, your child can read 3 Punjabi words. Read it together, then let them read it back to you — the repetition is where the reading comes from.

ਮਾਸਟਰ ਜੀ

MAASTARJI

Free Punjabi learning for kids — the fun way.

ਗਾਂ ਤੇ ਕਾਂ

This book is part of a series of tiny first readers — each built from just a few words, so a new reader can read every page all by themselves. Find the whole series, plus free bilingual stories, worksheets and games, at maastarji.com/readers.

Written & illustrated by the Maastarji team · Gursharn Singh
Instagram @maastarji · YouTube @maastar-ji